



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.  
GENERAL

ECE/CES/GE.42/2007/1  
30 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ    СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ**

Совещание экспертов по коммерческим регистрам

Десятое совещание

Женева, 18-19 июня 2007 года

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И РАСПИСАНИЕ  
РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ,**

которое состоится во Дворце Наций и откроется в понедельник,  
18 июня, в 10 час. 00 мин. в зале V

Совещание организуется совместно с Комиссией Европейских сообществ (Евростат) и Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)
--

**I.    ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ**

1.    Утверждение повестки дня.
2.    Выборы должностных лиц.
3.    Информация:
  - а)    Информация ЕЭК ООН;

- b) Информация Евростата;
  - c) Информация ОЭСР;
  - d) Доклад Международного "круглого стола" по основам выборки для выборочных обследований предприятий;
  - e) Заявление Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН).
- 4. Статистка глобализации и предприятий: опыт разработки данных по группам предприятий, включая работу по статистике многонациональных предприятий (МНП) и профилированию.
  - 5. Разработка статистических материалов на основе коммерческих регистров.
  - 6. Качественные усовершенствования коммерческих регистров и последствия пересмотра в КДЕС (Общей классификации видов экономической деятельности в рамках Европейских сообществ) и Международной стандартной отраслевой классификации (МСОК).
  - 7. Роль коммерческого регистра для согласования отчетности и других административных данных в интересах пользователей статистики.
  - 8. Будущая работа и круг ведения (КВ) руководящей группы.
  - 9. Прочие вопросы.
  - 10. Утверждение доклада.

## **II. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ**

Совещание по коммерческим регистрам созывается совместно ЕЭК ООН, Евростатом и ОЭСР в соответствии с программой работы, утвержденной Бюро Конференции европейских статистиков (ECE/CES/70).

### **ПОНЕДЕЛЬНИК, 18 ИЮНЯ 2007 ГОДА**

**10 час. 00 мин. - Пункт 1: Утверждение повестки дня**

**10 час. 10 мин. Пункт 2: Выборы должностных лиц**

**10 час. 10 мин. - Пункт 3: Информация**

**11 час. 40 мин.**

Будет представлена информация о состоявшихся мероприятиях и проделанной работе:

- a) Информация ЕЭК ООН;
- b) Информация Евростата;
- c) Информация ОЭСР;
- d) Доклад Международного "круглого стола" по основам выборки для обследований предприятий; Управление Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН).

**11 час. 40 мин. - Пункт 4: Статистика глобализации и предприятий: Опыт**  
**13 час. 00 мин. разработки данных о группах предприятий,**  
**включая работу по статистике**  
**многонациональных предприятий (МНП) и**  
**структурному анализу**

Председатель: Предстоит определить

Специальный Проект регистра Еврогруппе - дорожная карта  
документ: будущей деятельности

Представляется: Евростатом

Специальный К единому европейскому регистру предприятий  
документ:

Представляется: Европейским центральным банком (ЕЦБ)

Вспомогательный Проект регистра Еврогруппе

документ:

Представляется: Нидерландами и Соединенным Королевством

Вспомогательный Использование административных источников для

документ: выявления групп предприятий в Словении

Представляется: Словенией

Вспомогательный Разработка типового формуляра для

документ: профилирования предприятий

Представляется: Соединенным Королевством

Вспомогательный Профилирование: потребности пользователей и

документ: применение в государствах - членах ЕС

Представляется: Италией

**15 час. 00 мин. - Обсуждение специальных и вспомогательных документов и**

**15 час. 30 мин. представление замечаний по ним**

**15 час. 30 мин. - Пункт 5:** Разработка статистических материалов на основе

**18 час. 00 мин.** коммерческих регистров

Председатель: Предстоит определить

Специальный Разработка статистических материалов на основе

документ: коммерческого регистра в целях региональной политики

Представляется: Соединенным Королевством

Специальный Более эффективное использование коммерческих

документ: регистров и статистики предприятий

Представляется: ОЭСР

Вспомогательный (Название требует подтверждения)

документ:

Представляется: Соединенными Штатами и Австралией (требует подтверждения)

Вспомогательный Чешский коммерческий регистр - распространение и  
документ: использование данных  
Представляется: Чешской Республикой

Вспомогательный Использование коммерческого регистра в целях  
документ: статистических обследований  
Представляется: Казахстаном

**17 час. 00 мин.** - Обсуждение специальных и вспомогательных документов и

**18 час. 00 мин.** представление замечаний по ним

## **ВТОРНИК, 19 ИЮНЯ 2007 ГОДА**

**09 час. 30 мин.** - Пункт 6: **Качественные усовершенствования коммерческих**  
**11 час. 00 мин.** **регистров и последствия пересмотров КДЕС**  
**(Общей классификации видов экономической**  
**деятельности в рамках Европейских сообществ) и**  
**Международной стандартной отраслевой**  
**классификации (МСОК)**

Председатель: Предстоит определить

Специальный Качественные усовершенствования коммерческих  
документ: регистров  
Представляется: Францией

Специальный Методологические подходы к определению "ложно"  
документ: активных единиц наблюдения и их идентификации в  
регистрах  
Представляется: Межгосударственным статистическим комитетом  
Содружества Независимых Государств (СНГ-СТАТ)

Вспомогательный Система показателей качества коммерческого  
документ: регистра в качестве подручного средства для  
пользователей  
Представляется: Италией

Вспомогательный Ключевые цели повышения качества статистических  
документ: регистров предприятий в Сербии

Представляется: Сербией

Вспомогательный документ: Качественные усовершенствования хорватского коммерческого регистра и последствия пересмотра второго пересмотренного варианта КДЕС (Общей классификации видов экономической деятельности в рамках Европейских сообществ)

Представляется: Хорватией

Вспомогательный документ: Внедрение инструментов кодирования для новой классификации

Представляется: Соединенным Королевством

**11 час. 20 мин. - Обсуждение специальных и вспомогательных документов и**

**11 час. 50 мин. - представление замечаний по ним**

**11 час. 50 мин. - Пункт 7: Роль коммерческого регистра для согласования**  
**12 час. 30 мин. отчетности и других административных данных в**  
**14 час. 30 мин. - интересах пользователей статистики**  
**15 час. 50 мин.**

Председатель: Предстоит определить

Специальный документ: Коммерческий регистр и административные данные - основа для эффективной разработки экономической статистики

Представляется: Финляндией

Специальный документ: Важность эффективной правовой основы для координации функции статистических коммерческих регистров

Представляется: ЕЭК ООН

Вспомогательный документ: Пересмотр коммерческих регистров в Германии в целях разработки инструмента для получения, комбинирования и увязки различных источников статистических данных

Представляется: Германией

Вспомогательный Коммерческий регистр в контексте взаимности  
документ: между участниками обмена информацией  
Представляется: Украиной

Вспомогательный Использование административных данных для  
документ: обновления коммерческого регистра  
Представляется: Молдовой

Вспомогательный Австрийский коммерческий регистр в качестве  
документ: инструмента увязки различных источников  
административных данных  
Представляется: Австрией

**15 час. 20 мин. - Обсуждение специальных и вспомогательных документов и**  
**15 час. 50 мин. представление замечаний по ним**

**16 час. 10 мин. - Пункт 8: Будущая работа и круг ведения (КВ) руководящей**  
**16 час. 50 мин. группы**

Председатель: Предстоит определить

Дискуссия за "круглым столом"

**16 час. 50 мин. - Пункты 9 и 10: Прочие вопросы и утверждение доклада**  
**17 час. 30 мин.**

-----